

3305
H31



нас разделяет океан



9

**Социализм и капитализм
в судьбах малых народов
Севера**

**Главы из книг, очерки,
репортажи, сообщения
советских и зарубежных
писателей и журналистов**

**В этой книге нет вымысла —
здесь все документально**



●

На самом севере Камчатки, там где территория Корякского национального округа граничит с Чукоткой, выстроились вдоль берега незамерзающей реки дома Аянки. Жители Аянки — оленеводы и охотники говорят, что песня «...только самолетом можно долететь» сложена про их село.

СЕЛО НА КАМЧАТКЕ

Здесь до июня — снега, и восемь месяцев в году собачья и оленья упряжка — незаменимый транспорт. В Аянке живут чукотские и эвенские охотники и оленеводы, не бросающие тундру до ста лет. Здесь центральная усадьба самого крупного оленеводческого совхоза Камчатки «Полярная звезда». На весь Север славятся обилием пушнины и дичи окрестности села.

Сегодняшняя Аянка — это рубленые светлые дома, школа, детский комбинат, больница, клуб. Вековое безмолвие тундры разбудил рокот моторов самолетов, вертолетов, тракторов и вездеходов. Трудно поверить, что новой Аянке всего десять лет, что десять лет назад сюда прилетел первый самолет.

На полуострове говорят: «Кто в Аянке не бывал, тот Камчатки не видал». Учитывая, что не каждый имеет возможность побывать в Аянке (из Москвы, к примеру, придется лететь более двадцати часов на «ТУ-104», «ЛИ-2» и «АН-2»), мы предлагаем вам совершить путешествие, как говорится, не покидая родного очага. Фотокамера станет вашим проводником...





Олени — основное богатство совхоза «Полярная звезда». Более двадцати тысяч оленей выпасают в тундре пастухи Аянки.

Много здесь хороших оленеводов, но наибольшую известность снискал коммунист Семен Григорьевич Делянский. Его звено удерживает первенство в социалистическом соревновании вот уже много лет подряд.

Интересна судьба знатного оленевода. Семен Григорьевич Делянский пришел в пастушескую бригаду, оставив пост председателя сельского Совета Аянки. По крупицам собирал он опыт старых оленеводов, а теперь уже его опыт изучает весь Север.

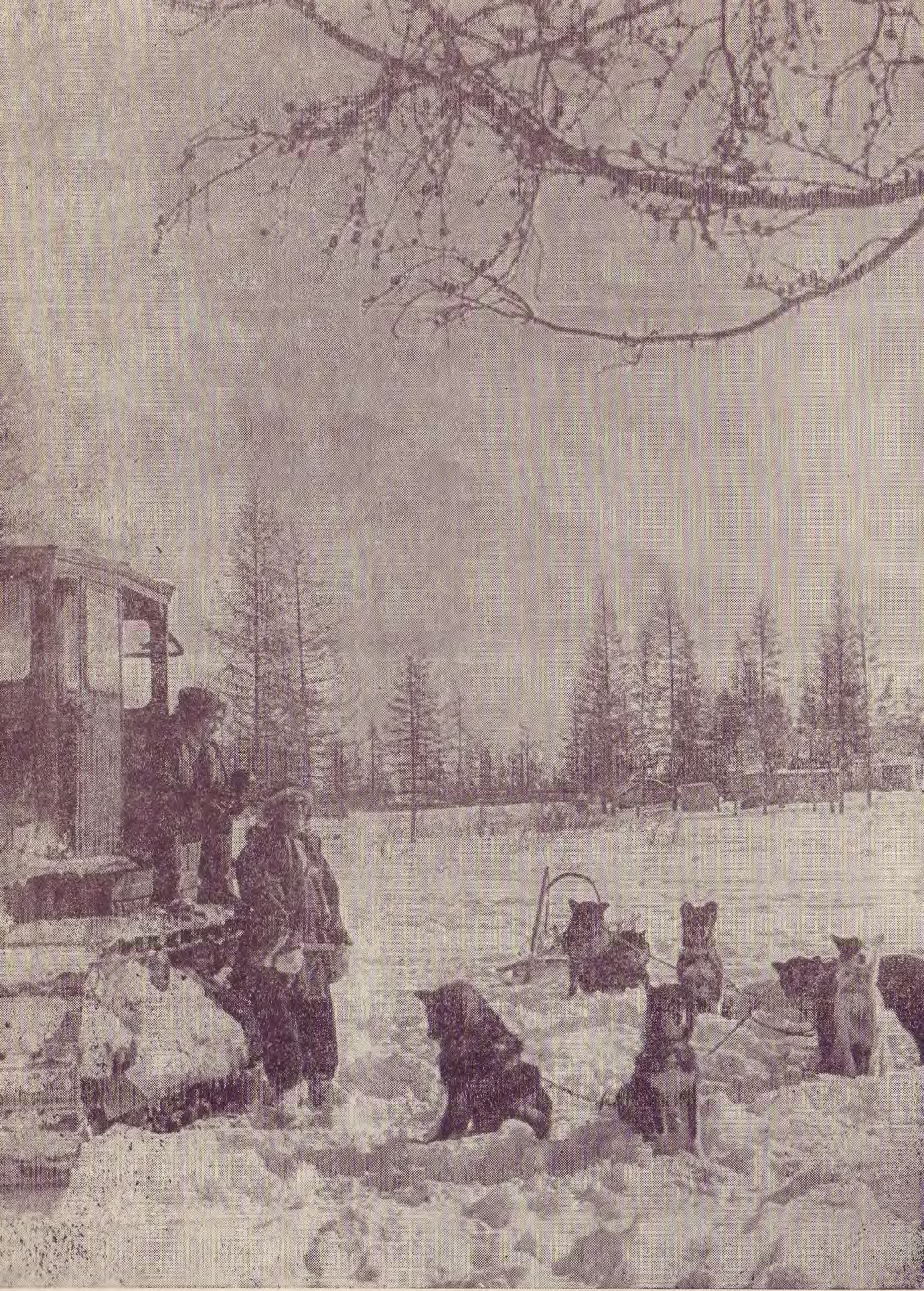
Знатным оленеводом совхоза стала и жена Семена Григорьевича — Ирина Петровна.





Не отстают от своих заслуженных учителей и молодые оленеводы. Звено, в котором работает комсомолец Борис Рольтыгиргин, выпасает в заснеженных горных хребтах стадо, насчитывающее около четырех тысяч оленей. За успехи в работе молодой оленевод награжден именными часами.

Эвенский юноша Саша Уяган стал первым в своей семье олентехником. Отличный специалист награжден почетным знаком ЦК ВЛКСМ «Молодой передовик производства».



Апрель и май — пора отела оленей, горячие месяцы в северной тундре. На помощь оленеводам выезжают все специалисты совхоза, советские и партийные работники, сельская интеллигенция. Председатель сельского Совета Аянки Николай Алексеевич Авак и секретарь совхозной комсомольской организации Анатолий Делянский частые гости в оленеводческих бригадах. Вот и сейчас они укладывают нарту перед отъездом.





Прямо с сельской околицы уходят в тундру самолеты. Государство отпускает оленеводческому хозяйству на аренду самолетов и вертолетов около ста тысяч рублей в год, но, как поется в известной песне, «...олени лучше!..»

А это — будущее села Аянки. Дети оленеводов живут на государственном обеспечении. Для них построены ясли, детский сад, школа-интернат.



The boy and girl are working on a project. The boy is holding a piece of paper and the girl is holding a pair of scissors. They are both looking down at their work.

Не может жить без дела и Вера Ильинична Уяган. Хотя она давно на пенсии, но односельчане все еще считают ее лучшей мастерицей охотничьих лыж. А уж как искусно она расшивает бисером меховую одежду!

Всю зиму семидесятилетняя женщина ходит на охоту. На заготпункт она приносит сотни куропаток, шкурки горностая. Свой охотничий опыт Вера Ильинична передает внуку — школьнику Сергею Делянскому.



У почтальона Аянского почтового отделения Нины Делянской много работы. Сто семь семей, живущих в Аянке, выписывают семьсот газет и журналов.





Охотничьим промыслом занимаются многие односельчане Веры Ильиничны. Следопыты привозят в село из тундры сотни шкурок соболя, горностая, лисы, зайца, росوماхи. Промыслом куропаток здесь занимаются школьники и даже пожилые женщины.

Екатерину Киитахину и Лиду Панараглину оленеводы называют мастерицами хорошего настроения. Прекрасные поварихи, умелые рукодельницы, они готовят пастухам вкусные обеды, шьют меховую одежду и теплые торбаса.





Далеко за пределами села известна Анастасия Прокопьевна Хабарова. Она прожила девяносто четыре года. По вечерам она рассказывает старинные эвенские сказки. Их любят слушать школьники и убежденные седины следопыты, их записывают собиратели северного фольклора и учителя местной школы. Вот и сейчас учитель красной яранги Сергей Киевлян записывает на магнитофонную ленту сказки Анастасии Прокопьевны. Внимательно слушает бабушку внучка — школьница Таиса.

**Главы из книг, очерки, репортажи, сообщения
и стихи, которые Вы прочитали в этой книге,
написали:**

- Борис АЛЕНКИН (страницы 9—30)
Владимир БУЛАНОВ (42—49)
Михаил ВАЛЬГИРГИН (136)
Владимир ВОРОБЬЕВ (172—179)
Гарольд ГРИФФИН (252—253)
Евгений ДЕНИСОВ (94—99)
Валентин ИГНАТЕНКО (50—59)
Виктор КЕУЛЬКУТ (93)
Борис КОРОБЕЙНИКОВ (100—111, 127—135)
Антонина КЫМЫТВАЛЬ (121)
Альберт МИФТАХУТДИНОВ (122—126)
Фарли МОУЭТ (206—251)
Юрий МУРАВИН (70—85, 144—159)
Мато НАЖИН (189—205)
Петр НЕФЕДОВ (31—41)
Олег ОНИЩЕНКО (112—120)
Ральф ПАРКЕР (183—188)
Федор РЕДЛИХ (86—91)
Юрий РЫТХЭУ (60—69)
Сергей СМИРНОВ (5)
Иннокентий СТЕПАНОВ (139—143)
Виталий ШЕНТАЛИНСКИЙ (160—171)

●
**Фотографии, помещенные в этой книге,
принадлежат:**

Ивану ДРОНОВУ (стр. 137)

Борису КОРОБЕЙНИКОВУ (10,
14, 18, 21, 23, 26, 29, 44, 46, 48,
61, 66, 92, 100, 102—111, 130,
162)

Юрию МУРАВИНУ (71—85, 144,
146—158)

Федору РЕДЛИХУ (87)

Асиру САНДЛЕРУ (32, 35, 123)

Якову ЮРЦУНЯКУ (95, 99)

Переводы осуществили с чукотского

— В. ПОРТУГАЛОВ,

— В. СЕРГЕЕВ.

с английского

— А. МАКАРОВА,

— Л. КАРПОВ,

— И. ТИХОМИРОВ,

— З. ЛОНДАР,

— Л. МИНЦ.

Редактор-составитель

Семен ЛИВШИЦ.

Оформление и художественная редакция

Игоря ФОМИНА.

Техническая редакция

Валентины ПЛОСКОЙ.

Корректурa

Марии ЛИСИЧКИНОЙ.

Н-31 Нас разделяет океан. Социализм и капитализм в судьбах малых народов Севера. Главы из книг, очерки, репортажи, сообщения советских и зарубежных писателей и журналистов. (Ред.-сост. С. Лившиц). Магадан, Кн. изд., 1969.

256 с. с илл. 15000 экз. 71 к.

33С5 (С 19) + 33 И

$\frac{1-2-4}{69 \text{ М}}$

НАС РАЗДЕЛЯЕТ ОКЕАН

Судьбы малых народов Севера в СССР и за рубежом.

Сдано в набор 30/VII 1969 г. Подписано к печати 2/XII 1969 г. АХ—02696. Формат 60×84/16. Объем 16 физ. п. л., 14,99 усл. п. л., 17,75 уч.-изд. л. Заказ 4946. Тираж 15000. Цена 71 коп. Бум. литографская. Магаданское книжное издательство, г. Магадан, ул. Пролетарская, 15. Магаданская областная типография Управления по печати, г. Магадан, пл. Горького, 9.